

370 The Called-out Church – God’s Provisions and Elect

蒙召的教會 – 神的預備和揀選

1. Deuteronomy 申命記 21; 21:10-14

2. Ephesians 以弗所書 1:18

18 the eyes of your understanding being enlightened; that you may know what is the hope of His calling, what are the riches of the glory of His inheritance in the saints,

18 並且照明你們心中的眼睛，使你們知道他的恩召有何等指望，他在聖徒中得的基業有何等豐盛的榮耀；

18 并且照明你们心中的眼睛，使你们知道他的恩召有何等指望，他在圣徒中得的基业有何等丰盛的荣耀；

3. Ephesians 以弗所書 2:11a, 12-13, 19

11 Therefore remember that you, once Gentiles in the flesh—who are called Uncircumcision

11 所以你們應當記念：你們從前按肉體是外邦人，是稱為沒受割禮的；

11 所以你们应当记念：你们从前按肉体是外邦人，是称为没受割礼的；

12 that at that time you were without Christ, being aliens from the commonwealth of Israel and strangers from the covenants of promise, having no hope and without God in the world. 13 But now in Christ Jesus you who once were far off have been brought near by the blood of Christ.

12 那時，你們與基督無關，在以色列國民以外，在所應許的諸約上是局外人，並且活在世上沒有指望，沒有神。13 你們從前遠離神的人，如今卻在基督耶穌裡，靠著他的血，已經得親近了。

12 那时，你们与基督无关，在以色列国民以外，在所应许的诸约上是局外人，并且活在世上没有指望，没有神。13 你们从前远离神的人，如今却在基督耶稣里，靠着他的血，已经得亲近了。

19 Now, therefore, you are no longer strangers and foreigners, but fellow citizens with the saints and members of the household of God,

19 這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是神家裡的人了；

19 这样，你们不再作外人和客旅，是与圣徒同国，是神家里的人了；

4. Ephesians 以弗所書 3:6

6 that the Gentiles should be fellow heirs, of the same body, and partakers of His promise in Christ through the gospel,

6 這奧秘就是外邦人在基督耶穌裡，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同蒙應許。

6 这奥秘就是外邦人在基督耶稣里，藉着福音，得以同为後嗣，同为一体，同蒙应许。

5. Ephesians 以弗所書 4:22-24

22 that you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, 23 and be renewed in the spirit of your mind, 24 and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness.

22 就要脫去你們從前行為上的舊人，這舊人是因私慾的迷惑漸漸變壞的；23 又要將你們的心志改換一新，24 並且穿上新人；這新人是照著神的形像造的，有真理的仁義和聖潔。

22 就要脱去你们从前行为上的旧人，这旧人是因私欲的迷惑渐渐变坏的；23 又要将你们的心志改换一新，24 并且穿上新人；这新人是照着神的形像造的，有真理的仁义和圣洁。

6. Song of Songs 雅歌 1:8a, 15

8 If you do not know, O fairest among women, follow in the footsteps of the flock...15 Behold, you are fair, my love! Behold, you are fair! You have dove's eyes.

8 你這女子中極美麗的，你若不知道，只管跟隨羊群的腳蹤去... 15 我的佳偶，你甚美麗！你甚美麗！你的眼好像鴿子眼。

8 你这女子中极美丽的，你若不知道，只管跟随羊群的脚踪去... 15 我的佳偶，你甚美丽！你甚美丽！你的眼好像鸽子眼。

7. Romans 羅馬書 11:29

29 For the gifts and the calling of God are irrevocable.

29 因為神的恩賜和選召是沒有後悔的。

29 因为神的恩赐和选召是没有後悔的。

8. Revelations 啟示錄 21:9

9 Then one of the seven angels who had the seven bowls filled with the seven last plagues came [a]to me and talked with me, saying, "Come, I will show you the [b]bride, the Lamb's wife."

9 拿著七個金碗、盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說：你到這裡來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。

9 拿着七个金碗、盛满末後七灾的七位天使中，有一位来对我说：你到这里来，我要将新妇，就是羔羊的妻，指给你看。